

# TechniSat

Návod k obsluze

## BluSpeaker

Bluetooth reproduktor s hlasitým odposlechem



## **1 Předmluva**

Tato příručka vám pomůže

- vhodně a
  - bezpečně
- používat váš BluSpeaker.

### **1.1 Kdo by si měl tento návod přečíst**

Příručka je určena pro každého, kdo zařízení

- provozuje a obsluhuje
- čistí a
- likviduje

### **1.2 Orientace v návodu**

Návod je vytvořen tak, aby se v něm dobře orientovalo a obsahuje:

- normální text,
  - čísla kapitol a obrázky
- > konkrétní kroky

### **1.3 Směrnice**

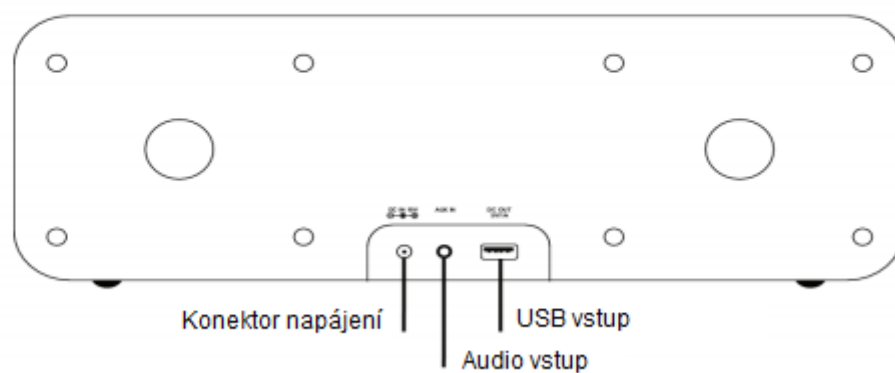
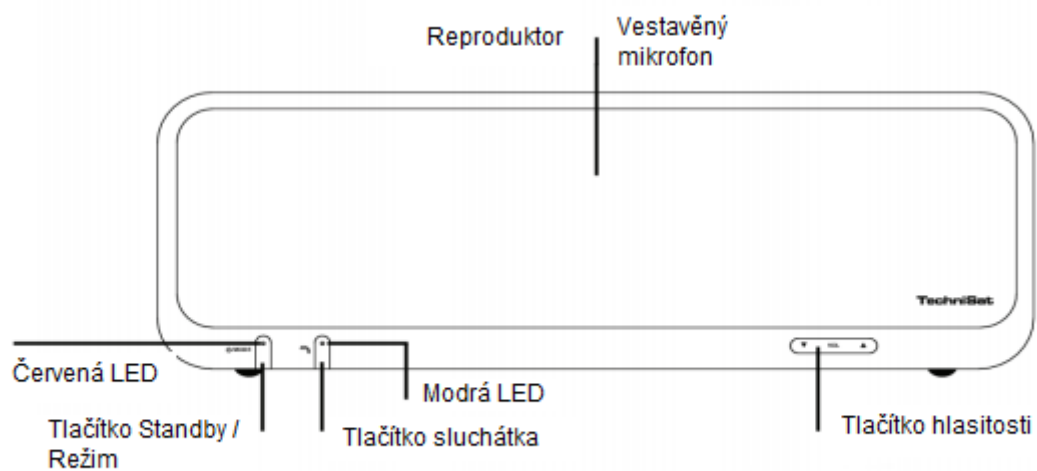
Tímto TechniSat prohlašuje, že zařízení BluSpeaker je v souladu se základními požadavky a příslušnými ustanoveními a směrnicemi 1999/5 / EC.

Plné znění prohlášení o shodě naleznete na následující adrese:

<http://www.technisat.de/konformitaet/bluspeaker.pdf>

<b>2. Obsah</b>	
<b>1 Předmluva</b>	<b>2</b>
1.1 Kdo by si měl návod přečíst	2
1.2 Orientace v návodu	2
1.3 Směrnice	2
<b>2 Obsah</b>	<b>3</b>
<b>3 Popis zařízení</b>	<b>4</b>
<b>4 Bezpečnost a umístění</b>	<b>5</b>
<b>5 Pokyny pro likvidaci</b>	<b>6</b>
<b>6 Poznámky k uvedení do provozu</b>	<b>6</b>
6.1 Rozsah dodávky	6
6.2 Bluetooth: bezdrátové komunikační technologie	6
6.3 Připojení externích zdrojů	7
6.4 Připojení k elektrické síti	7
<b>7 Provoz</b>	<b>7</b>
7.1 Zapnutí BluSpeakeru	7
7.2 Změna provozního režimu	7
7.3 Nastavení hlasitosti	7
7.4 Připojení Bluetooth zařízení k BluSpeakeru	7
7.5 Použití jako hlasitý odposlech	8
7.5.1 Volání	8
7.5.2 Příjem hovoru	8
7.6 Přehrávání zdroje zvuku pomocí kabelu	8
7.7 Použití USB pro nabíjení audio zařízení	8
<b>8. Odstraňování závad</b>	<b>9</b>
<b>9 Technické údaje</b>	<b>9</b>

### 3 Popis zařízení



## 4 Bezpečnost a umístění

Prosím přečtěte si pečlivě tyto bezpečnostní pokyny a uchovejte si je pro případ dalších dotazů. Vždy dodržujte všechna upozornění a pokyny uvedené v tomto návodu a na zadní straně přístroje...  
Bezpečnost

### Pozor při manipulaci s napájecím kabelem, nebo adaptérem!

- Přístroj smí být připojen k síti pouze pomocí adaptéru pro napětí ~230 V / 50 Hz. Nikdy nezkoušejte připojit přístroj na jiné napětí..
- Používejte pouze dodávaný síťový adaptér.
- Pokud je síťový adaptér poškozený, nebo jsou zřejmé jiné vady, nikdy přístroj neuvádějte do provozu.
- Adaptér vytahujte pouze za zástrčku, nikoliv za kabel.
- Vyvarujte se nebezpečí požáru a úrazu elektrickým proudem a nikdy přístroj nevystavujte na dešti, nebo jiné vlhkosti.
- Nezapojujte přístroj v blízkosti vany atd. ani stříkající vody.
- Nastavte žádné předměty naplněné tekutinou, jako například květinové vázy, na přístroj. Ty mohou přepadnout, a unikající kapalina může způsobit značné škody a nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Dostanou-li se do přístroje cizí tělesa, nebo kapalina, ihned vytáhněte napájecí kabel ze zásuvky. Nechte přístroj zkontrolovat kvalifikovaným odborným personálem před tím, než ho sami znovu zapojíte. V opačném případě hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Neotvírejte kryt přístroje. V opačném případě hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Nikdy se nepokoušejte poškozený přístroj sami opravit. Vždy kontaktujte odborný servis.
- Přístroj neotvírejte. To může pouze kvalifikovaný pracovník.
- Nedávejte do vnitřní části přístroje cizí tělesa..
- Nedotýkejte se kontaktů na zadní straně přístroje kovovými předměty, nebo prsty. Následně by mohlo dojít ke zkratu.
- Na přístroji nesmí být umístěny žádné zdroje otevřeného ohně, jako jsou např. svíčky.
- Nikdy nenechávejte děti bez dozoru, aby používali tento přístroj.
- Opravy svěřte pouze kvalifikovanému personálu. V opačném případě byste mohli ohrozit sebe nebo ostatní.
- I když je přístroj vypnutý (v pohotovostním režimu), je neustále zapojený do elektrické sítě. V případě, že nebudete přístroj delší dobu používat, vytáhněte napájecí kabel ze zásuvky.
- Vysoká hlasitost, zejména pak u sluchátek může vést k poškození sluchu.

### Umístění přístroje

- Postavte přístroj na pevné, bezpečné a vodorovné místo. Dbejte na dobrou ventilaci.
  - Nedávejte přístroj na měkké povrchy, jako jsou koberce, ubrusy, nebo do blízkosti záclon a závěsů. Tím může být přerušena nezbytná cirkulace vzduchu, což může vést až k požárům.
  - Přístroj nesmí být zakrytý záclonami, ubrusy, nebo novinami.
  - Nedávejte přístroj do blízkosti tepelných zdrojů, jako jsou topná tělesa.
- Vyvarujte se umístění na přímém slunci a v prašném prostředí.
- Přístroj nesmí být umístěn v místnostech s vysokou vlhkostí, např. kuchyně, nebo sauna. Může docházet ke srážení vody a může dojít k poškození zařízení. Přístroj je určen pro použití v suchém prostředí a v mírném podnebí, a neměl by být vystaven kapající nebo stříkající vodě.
  - Nepoužívejte přístroj ve vodorovné poloze.
  - Nepokládejte na zařízení těžké předměty..
  - Když přinesete přístroj z chladného prostředí do teplého, může se v něm srážet vlhkost. V takovém případě vyčkejte cca 1 hodinu, než přístroj zapnete..
  - Napájecí kabel umístěte tak, aby nikomu a ničemu nepřekážel (nebezpečí zakopnutí).
  - Připojte zařízení do uzemněné elektrické zásuvky! Zásuvka by měla být co nejbližší k zařízení..
  - Zástrčku řádně zapojte.
  - Používejte pouze vhodný kabel. Kabel nenapínejte silou!
  - Nedotýkejte se adaptéru mokřima rukama, hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
  - V případě poruchy, nebo kouře a zápachu ze zařízení okamžitě odpojte zástrčku ze zásuvky!
  - Před případnou bouří odpojte zařízení z el. sítě.
  - Pokud přístroj delší dobu nepoužíváte (např. na dovolené), tak odpojte napájecí kabel z el. sítě.
  - Vysoká hlasitost, zejména pak u sluchátek může vést k poškození sluchu.
  - Nedávejte přístroj do blízkosti dalších přístrojů, které vytváří silné magnetické pole. (např. motory, reproduktory, nebo, transformátory).
  - Nenechávejte přístroj v zaparkovaném autě při vysoké teplotě. Může dojít k poškození, nebo roztečení.

## 5 Pokyny pro likvidaci

### Nebezpečí udušení!

Nedávejte obaly a jejich části dětem. Vzniká tak nebezpečí udušení foliemi a dalšími obalovými materiály.

### Likvidace balení

Balení vašeho přístroje se skládá výlučně z recyklovatelných materiálů. Prosím postupujte při třídění tomu odpovídajícím způsobem, tzv. "duálním systémem".



### Likvidace přístroje

Opatřené přístroje nejsou bezcenným odpadem. Ekologicky nezávadnou likvidací z nich mohou být znovu získány cenné suroviny. Informujte se ve vašem městě nebo na obecní správě o možnostech ekologicky šetrné likvidace vašeho přístroje. Tento přístroj je označen podle směrnice 2002/96/EG o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE). Tento produkt nesmí být na konci své životnosti zlikvidován vhozením do běžného odpadu z domácností, nýbrž musí být odevzdán na sběrném místě pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Symbol na produktu, návodu k obsluze nebo obalu na to upozorňuje. Materiály jsou podle jejich označení recyklovatelné. Opětovným použitím, látkovou recyklací nebo jinými formami recyklace opotřebených zařízení přispíváte velkou částí k ochraně našeho životního prostředí.



## 6 Poznámky k uvedení do provozu

### 6.1 Obsah balení

Ujistěte se, že všechny níže uvedené položky jsou k dispozici:

- BluSpeaker,
- AC adaptér,
- Uživatelská příručka.

### 6.2 Bluetooth: bezdrátová komunikační technologie

Bezdrátová technologie Bluetooth umožňuje připojovat kompatibilní přístroje bez kabelů.

Jedná se o rádiovou technologii krátkého dosahu. To znamená, že zařízení se mohou připojit i bez přímé viditelnosti, ale nesmí být překročena maximální vzdálenost.

V případě tohoto zařízení je dosah až 10 metrů.

### 6.3 Připojení externích zdrojů

Kromě připojení pomocí Bluetooth, můžete ke svému BluSpeakeru připojit externí zdroje pomocí audio vstupu v - 3,5 mm jack.

To umožňuje používat i audio zdroje, které nemají technologii Bluetooth

## 6.4 Připojení k elektrické síti

Připojte zařízení k pomoci síťovému adaptéru k síti (230 V AC, 50/60 Hz).

> Před připojením do elektrické zásuvky se ujistěte se, že provozní napětí AC adaptéru odpovídá místnímu síťovému napětí.

**Červená LED dioda se rozsvítí.**

Poznámka:

Napájecí adaptér z elektrické zásuvky odpojte, pokud není přístroj používán. Zatáhněte za zástrčku, ne za kabel. Zařízení odpojte také v případě, když se blíží bouře. V případě, že přístroj delší dobu nepoužíváte, například, na dovolené, odpojte síťový adaptér.

Teplota vznikající při provozu musí být odvětrávána dostatečnou cirkulací vzduchu. Proto, zařízení nemusí být zakryto, nebo v uzavřeno ve skříni. Udržujte minimální vzdálenost 10 cm okolo jednotky.

## 7 Provoz

### 7.1 Zapnutí BluSpeakeru

> Stiskněte  **tlačítko Standby / Mode**  pro zapnutí přístroje.

**Červená LED dioda se rozsvítí.**

> Chcete-li přístroj vypnout, přidržte tlačítko  **Standby / Mode**  asi na 2 sekundy. Všechny LED diody zhasnou.

### 7.2 Změna provozního režimu

Pomocí tlačítka  **Standby / Mode**  můžete změnit provozní režim BluSpeakeru.

Vyberte si mezi připojením Bluetooth, nebo poslechu audio přes konektor.

> Chcete-li změnit provozní režim, krátce stiskněte tlačítko  **Standby / Mode**  a přepnete se do druhého režimu.

Je-li aktivován audio vstup, svítí jen červená LED dioda. Modrá LED je vypnutá.

V režimu Bluetooth, modrá LED dioda indikuje stav každého připojení následujícím způsobem:

- Pomalé blikání: BluSpeaker je v režimu párování.
- Trvalé osvětlení: Připojení k zařízení Bluetooth je k dispozici.
- Vypnuto: je aktivován zvukový audio vstup.

### 7.3 Nastavení hlasitosti

> Chcete-li změnit hlasitost, použijte tlačítka hlasitosti na přístroji.

- šipka nahoru - zvýšit hlasitost
- šipka dolů - snížit hlasitost

Kromě toho, můžete hlasitosti ovládat na výstupním zařízení.

### 7.4 Připojení Bluetooth zařízení k BluSpeakeru

Před prvním použitím BluSpeakeru s jiným zařízením Bluetooth, je nutné zařízení nejdříve spárovat.

Vzhledem k tomu, že se postup se může lišit zařízení od zařízení, je zde popsán základní postup.

Poznámka:

Pokud bylo připojení úspěšně navázáno zařízení si připojení "zapamatuje", takže není nutné, proces připojení provádět pokaždé znovu.

Chcete-li se připojit k zařízení Bluetooth, postupujte takto:

> V zájmu minimalizace chyb při komunikaci, umístěte zařízení do vzdálenosti 1 metru od sebe.

> Zapněte BluSpeaker a pokud je to nutné, změňte režimu na Bluetooth.  
Modrá LED dioda začne pomalu blikat.

> Pokud je to nutné, aktivujte funkci Bluetooth na vašem Bluetooth zařízení a spusťte vyhledání dostupných zařízení.

> Ze seznamu dostupných zařízení pak vyberte "BluSpeaker".

> Pokud budete vyzváni k zadání kódu PIN, použijte Standardní PIN: "0000".

Modrá LED svítí trvale, což ukazuje, že je spojení úspěšné

Poznámka:

> Chcete-li s BluSpeakerem odpojte stávající Bluetooth zařízení.

> Poté spusťte předchozí kroky s novým zařízením.

## 7.5 Použití jako hlasitý odposlech

Je-li BluSpeaker připojený přes Bluetooth k mobilnímu telefonu, můžete jej použít jako hlasitý odposlech.

Poznámka:

Varovné tóny a funkce se mohou telefon od telefonu lišit.

### 7.5.1 Volání

> Nejprve se ujistěte, že spojení Bluetooth je navázáno.

> Provedte požadované volání jako obvykle a vyberte BluSpeaker ze zvukového zařízení na mobilním telefonu.

### 7.5.2 Příjem hovoru

Hovor lze přijmout za předpokladu, že je navázáno spojení s Bluetooth zařízením a na mobilním telefonu je nastaveno vyzvánění přes BluSpeaker.

> Pro příjem příchozího hovoru stiskněte tlačítko sluchátka na BluSpeakeru.

## 7.6 Přehrávání zdroje zvuku pomocí kabelu

Na audio vstup umístěný na zadní straně můžete připojit zvukové zdroje, které nemají funkci Bluetooth.

> Audio zařízení, připojte kabelem, který má na jedné straně konektor 3,5 mm jack pro připojení k BluSpeaker a na druhé straně, vhodný konektor pro vaše audio zařízení.

> Krátce stiskněte tlačítko **Standby / Mode** pro aktivaci audio vstup

Modrá LED zhasne.

Poznámka:

> Pro optimální ovládání hlasitosti nastavte hlasitost na BluSpeakeru, stejně jako na vašem audio zařízení.

## 7.7 Použití USB pro nabíjení audio zařízení

USB port na zadní straně se používá k připojení audio nebo mobilního zařízení.

> Vhodný kabel připojte do USB portu na BluSpeakeru. Druhý konec připojte k požadovanému zařízení.

Poznámka:

Připojené zařízení je také načteno pokud je BluSpeaker vypnutý.

Nicméně musí být k měnu připojen napájecí adaptér.



## 8 Odstraňování závad

Příznak	Možná příčina / náprava
Zařízení se nezapne	Připojte napájecí adaptér.
Nebylo vytvořeno žádné Bluetooth spojení	Ověřte, zda je požadované Bluetooth zařízení správně nastaveno a zapnuto. Vypněte BluSpeaker a znovu jej zapněte. Zkontrolujte, zda byl správně zadán PIN. Navažte spojení znovu. Ujistěte se, že nebyla překročena max. vzdálenost mezi zařízeními.
V režimu Bluetooth není slyšet žádný zvuk	Zkontrolujte nastavení hlasitosti na BluSpeakeru a jeho zdrojích zvuku. Vypněte BluSpeaker a znovu jej zapněte. Navažte spojení znovu. Ujistěte se, že nebyla překročena max. vzdálenost mezi zařízeními.
V režimu externí audio není slyšet žádný zvuk	Ověřte, zda je zvukový kabel správně připojen. Ujistěte se, že BluSpeaker nachází ve správném režimu. Vypněte BluSpeaker a znovu zapněte.

## 9 Technické údaje

Rozměry (šířka x výška x hloubka)	328 mm x 119 mm x 135 mm
Hmotnost:	1,9 kg
Napájení:	AC adaptér 18V, 2A
USB	5V, 1A

Změny a omyly vyhrazeny.  
Uvedené rozměry jsou přibližné.

Změny a tiskové chyby vyhrazeny.  
Stav k 9/13  
Kopírování a rozšiřování je možné  
pouze se souhlasem vydavatele.

TechniSat je registrovaná ochranná známka

TechniSat Digital GmbH  
Postfach 560  
54541 Daun  
[www.technisat.de](http://www.technisat.de)

Tento produkt odpovídá jakostní normě a  
vztahuje se na něj zákonná záruční lhůta 24  
měsíců od data zakoupení.  
Prosím uchovejte si Vaši účtenku jako doklad  
o nákupu.

Linka technické  
podpory  
Po - Pá 8:00 - 20:00  
03925/9220 1800

**Varování!**  
Jestliže dojde k jakémukoliv problému s tímto  
přístrojem, obraťte se co nejdříve na naši  
technickou linku.